

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

диссертационного совета 6D.КOA-023 на базе Таджикского национального университета по диссертации на соискание ученой степени доктора философии (PhD), доктора по специальности

Аттестационное дело № _____

Решение диссертационного совета от 14 февраля 2025 года №26

о присуждении Одинаевой Мафтуне Толибовне (гражданке Республики Таджикистан) ученой степени доктора философии (PhD), доктора по специальности

Диссертация Одинаевой Мафтуны Толибовны на тему «Преодоление языковой и речевой интерференции при обучении русскому языку в таджикской школе», представленная на соискание ученой степени доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D012200 – русский язык и литература в школах с нерусским языком обучения (6D012201.02 – теория и методика обучения (профессиональное образование) принята к защите 29 ноября 2024 года, протокол №16 диссертационным советом 6D.КOA-023 на базе Таджикского национального университета (734025, РТ, г.Душанбе, пр. Рудаки, 17; приказ ВАК при Президенте Республики Таджикистан от 26 июня 2024 года №184/ш.д.).

Одинаева Мафтун Толибовна 1995 г.р. в 2015 г. окончила Таджикский государственный педагогический университет им. С.Айни с присвоением степени бакалавра по специальности «Русский язык и литература в национальных школах». В 2017 г. окончила магистратуру ФГБОУ Башкирского государственного педагогического университета имени М Акмуллы (Уфа, Россия) по направлению «Педагогическое образование» с присвоением степени магистра.

С 2020 года по 2023 год обучалась в докторантуре (PhD) на кафедре методики преподавания русского языка и литературы Таджикского национального университета по специальности 6D012200 - русский язык и литература в школах с нерусским языком обучения (6D012201.02 - теория и методика обучения (профессиональное образование). С 2020 года по настоящее время соискатель Одинаева Мафтун Толибовна работает в Таджикском национальном университете.

Диссертация выполнена на кафедре методики преподавания русского языка и литературы Таджикского национального университета и рекомендована к защите, протокол №2 от 28 июня 2024 года.

Научный руководитель: Рузиева Лола Толибовна - доктор педагогических наук, профессор кафедры общего языкознания и сравнительной типологии Таджикского национального университета.

Официальные оппоненты:

- **Юлдошев Умарджон Рахимджонович** – доктор педагогических наук, профессор кафедры русского языка Таджикского государственного медицинского университета имени Абуали ибн Сино;

- **Файзуллоева Фирузамо Мадохировна** - кандидат педагогических наук, заведующая кафедрой русского языка Кулябского государственного университета имени А.Рудаки.

Ведущая организация - Бохтарский государственный университет имени Н.Хусрава

в своем положительном заключении, подписанном заведующим кафедрой методики и практики преподавания русского языка и литературы Бохтарского государственного университета имени Носири Хусрава, кандидатом филологических наук, доцентом **Хакимовым Хасаном Турсуновичем** указала, что диссертация Одинаевой Мафтуны Толибовны на тему «Преодоление языковой и речевой интерференции при обучении русскому языку в таджикской школе», представленная на соискание ученой степени доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D012200 – русский язык и литература в школах с нерусским языком обучения (6D012201.02 – теория и методика обучения (профессиональное образование) по степени новизны, актуальности, практической значимости заслуживает положительной оценки, соответствует требованиям ВАК при Президенте Республики Таджикистан, соответствует специальности 6D012200 – русский язык и литература в школах с нерусским языком обучения (6D012201.02 – теория и методика обучения (профессиональное образование), а ее автор заслуживает искомой ученой степени доктора философии (PhD), доктора по специальности.

Соискатель имеет 24 опубликованные работы по теме диссертации, 4 из которых опубликованы в ведущих рецензируемых научных журналах, рекомендованных ВАК при Президенте Республики Таджикистан, отражающих основные положения и выводы диссертации, свидетельствующие о личном вкладе автора.

Наиболее значимые научные работы по теме диссертации:

1. **Одинаева М.Т., Рузиева Л.Т.** Исправление и предупреждение речевых и грамматических ошибок на занятиях русского языка в таджикской школе.

Вестник Таджикского национального университета. №5. Душанбе. -2024. С.148-155. ISSN 2074-1847.

2. **Одинаева М.Т.** Анализ грамматической интерференции на уроках русского языка. Вестник Таджикского национального университета. №6 (часть 1). Душанбе. -2024. С.332-342. ISSN 2074-1847.

3. **Одинаева М.Т.** Интерференция в русской речи студентов-носителей таджикского языка. Вестник Таджикского национального университета. №6 (часть 2). Душанбе. -2024. С.244-258. ISSN 2074-1847.

4. **Одинаева М.Т.** Устранение явления интерференции при обучении русскому языку. Вестник Таджикского национального университета. №7. Душанбе. -2024. С.161-67. ISSN 2074-1847.

5. **Одинаева М.Т.** Виды интерференции в русской речи таджикских учащихся. Сборник докладов. Уфимский государственный нефтяной технический университет. Россия, Уфа. -2020. №5. УДК 81.272 (575.3). С. 104-108.

6. **Одинаева М.Т.** Актуальные проблемы функционирования и преподавания русского языка в Таджикистане (в соавт.). Сборник докладов. Уфимский государственный нефтяной технический университет. Россия, Уфа. -2020. №3. УДК 811.612.91. С.155-161.

7. **Одинаева М.Т.** Особенности фразеологии таджикского языка (в соавт.). Сборник докладов. Уфимский государственный нефтяной технический университет. Россия, Уфа. -2020. №3. УДК 378.18. С. 175-181.

8. **Одинаева М.Т.** Пословицы и поговорки как отражение национального менталитета. Сборник докладов. Уфимский государственный нефтяной технический университет. Россия, Уфа. 2020. №5. УДК 81.272 (575.3). С. 104-108.

9. **Одинаева М.Т.** Сочетаемость слов в лингвистическом аспекте. Материалы Международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы русской филологии в Таджикистане», (Душанбе, 28 октября 2020 г.)– Душанбе: ТНУ, 2020. - 388 с. С.340-348.

10. **Одинаева М.Т.** Интерференция в речи билингва и работа по её устранению. Вестник педагогического университета имени Садриддина Айни. (Серия 2). №1 (5). С. 229-232

11. **Одинаева М.Т.** Причины возникновения интерференции в русской речи студентов-носителей таджикского языка. Вестник педагогического университета имени Садриддина Айни. (Серия 2) №3-4(7-8). Душанбе. -2021. ISSN 2708-5759. С. 277-280

12. **Одинаева М.Т.** Методическая работа по устранению интерференции в русской речи таджикских студентов. Материалы Международной научной конференции, посвященной 90-летию со дня рождения профессора А.Н.Тихонова «Актуальные вопросы современной лингвистики: Тихоновские чтения». 2-4 ноября 2021 г. Часть 2. – Елец: ФГБОУ ВО «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина», 2021. – 526 с. С.170-174.
13. **Одинаева М.Т.** Источники интерференции с лингвистической точки зрения. Материалы Апрельской научно-практической конференции, посвященной «Годам развития промышленности (2022-2026)» и «Чествованию Мавлоно Джалолиддина Балхи». Душанбе. ТНУ. 2022.
14. **Одинаева М.Т.** Интерферирующее влияние родного языка как причины ошибок учащихся-таджиков. Материалы Республиканской научно-практической конференции «Актуальные проблемы русской филологии, сравнительной типологии и перевода». Душанбе. ТНУ. 2022. С.120-125
15. **Одинаева М.Т.** Устранение явления интерференции на занятиях русского языка. Вестник педагогического университета имени Садриддина Айни. (Серия 2) №2 (11-12). Душанбе. -2022. ISSN 2708-5759. С. 253-258
16. **Одинаева М.Т.** К вопросу о межъязыковой интерференции. Материалы международной научно-практической конференции «Русский язык и литература в современных реалиях». Душанбе. ТНУ. 2022. 455с. С.269-272
17. **Одинаева М.Т.** К вопросу о преодолении интерференции в речи таджикских учащихся. XVI-е Славянские чтения. Сборник статей научно-практической конференции профессорско-преподавательского состава факультета русской филологии, журналистики и медиатехнологий РТСУ (25.04.2022г., РТСУ). – Душанбе: РТСУ, 2022. С.553-558.
18. **Одинаева М.Т.** К вопросу по устранению интерференционных явлений в речи таджиков-билингвов. Материалы Международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы русской филологии в Таджикистане», (Душанбе, 23 ноября 2022 г.)– Душанбе: ТГИЯ, 2022. - 388 с. С.340-348.
19. **Одинаева М.Т.** Влияние интерференции на русскую речь студентов-носителей таджикского языка. Материалы III научно-практической конференции молодых ученых ТНУ ко «Дню молодежи Таджикистана - 23 мая» и «Двадцати лет изучения и развития естественно-научных, точных и математических дисциплин в сфере науки и образования (2020-2040гг.)» (18-19 мая 2023 года). Душанбе. 2023. С.109-112. ISBN 978-99975-54-11-6.
20. **Одинаева М.Т.** Предупреждение и устранение интерференционных ошибок на уроках русского языка. Восточная филология: лингвистические

исследования, литературные связи и переводоведение» // Материалы международной научно-практической конференции (8 декабря 2023 года) / Душанбе, МУИЯ имени С.Улугзода. 2023. – 507 с. С.129-132. ISBN 978-99985-55-99-0.

21. **Одинаева М.Т.** Интерференция в русской речи таджикских учащихся. Материалы межвузовской научно-практической конференции «Актуальные вопросы методики преподавания русского языка как неродного» (22 декабря 2023 года). Душанбе. РТСУ. 2023. С.201-205.

22. **Одинаева М.Т.** К вопросу о проблеме интерференции в речи билингвов. Материалы Международной научно-практической конференции (16 февраля 2024 года). «Актуальные проблемы лингвистики и перевода». Душанбе, 2024. – 425с. С.119-124.

23. **Одинаева М.Т.** Преодоление языковой интерференции у студентов – таджиков на занятиях русского языка. Сборник материалов республиканской научно-практической конференции «Методы и приёмы обучения русскому языку в современных условиях билингвизма» (12-13 января 2024 года). Душанбе. ТГПУ имени С.Айни. 2024. 360 с. С.252-260.

24. **Одинаева М.Т.** Коммуникативная компетенция: к вопросу о дефиниции и структуре. Материалы республиканской научно-теоретической конференции преподавателей, сотрудников НИИ ТНУ, посвященной «30-летию принятия Конституции Республики Таджикистан» и «Году правового просвещения». Душанбе. ТНУ. 2024. С.14-15.

На автореферат диссертации поступили отзывы от:

Хасанова Фархода Зикируллоевича - кандидата педагогических наук, декана факультета филологии и журналистики Дангаринского государственного университета;

Наврузовой Гулшан Турсуновны - кандидата педагогических наук, заведующей кафедрой русского языка Таджикского государственного финансово-экономического университета;

Рустамовой Гульбахор Абдурашидовны – кандидата педагогических наук, доцента кафедры педагогики, психологии и методики преподавания Российско-Таджикского (Славянского) университета;

Абдулахадовой Анорби Сафоловны - кандидата педагогических наук, старшего преподавателя кафедры языков Таджикского технического университета имени академик М.С.Осими.

Все отзывы положительные. Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается тем, что они обладают необходимой квалификацией по специальности 6D012200 – русский язык и литература в

школах с нерусским языком обучения (6D012201.02 – теория и методика обучения (профессиональное образование), имеют соответствующие публикации и занимаются исследованиями по профилю диссертационного исследования.

По результатам публичной защиты диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

разработана система эффективных приемов и методов преодоления языковой и речевой интерференции на занятиях по русскому языку;

предложены рекомендации в целях совершенствования программ, учебников и учебно-методических пособий по русскому языку для учащихся таджикских школ;

доказана эффективность приемов и методов преодоления языковой и речевой интерференции при обучении русскому языку учащихся таджикских школ;

введены измененные трактовки старых понятий.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказана эффективность использования приёмов и методов работы, направленных на преодоление языковой и речевой интерференции учащихся таджикских школ на занятиях по русскому языку;

использован комплекс теоретических и экспериментальных методов исследования;

изложена система эффективности приемов и методов преодоления языковой и речевой интерференции при обучении русскому языку учащихся таджикских школ;

конкретизирована приемы и методы преодоления языковой и речевой интерференции при обучении русскому языку учащихся таджикских школ;

изучены учебники и методические пособия по русскому языку для учащихся таджикских школ.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

разработаны и проверены теоретические основы эффективности приемов и методов преодоления языковой и речевой интерференции при обучении русскому языку учащихся таджикских школ;

определено методическое обеспечение эффективности приемов и методов преодоления языковой и речевой интерференции при обучении русскому языку учащихся таджикских школ;

представлены методические приёмы работы, направленные на преодоление языковой и речевой интерференции при обучении русскому языку учащихся таджикских школ.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

результаты исследования опираются на известные, проверяемые данные, согласуются с опубликованными материалами по теме исследования и смежным отраслям знаний;

идея базируется на анализе результатов современных исследований эффективности приемов и методов преодоления языковой и речевой интерференции при обучении русскому языку учащихся таджикских школ на основе опытно-обучающего эксперимента, отраженных в научно-методической литературе;

использована непротиворечивая аргументация, основанная на изучении материала по теме диссертации с применением методов качественного и количественного анализа, адекватных предмету исследования;

установлены эмпирические данные, имеющие количественную и качественную интерпретацию.

использованы исходные данные, которые проверены на достоверность с помощью методов статистической обработки.

Личный вклад соискателя состоит в подготовке плана исследования; в определении цели и задач работы, объекта и предмета исследования; изучении степени разработанности темы; выборе научно-теоретической, практической и нормативно-правовой основы исследования; сборе, обобщении и анализе эмпирической базы исследования; самостоятельном анализе выявленных проблем, формировании выводов, положений и рекомендаций диссертации; апробации результатов исследования; в подготовке основных публикаций по выполненной работе.

Диссертация охватывает основные вопросы поставленной научной задачи – теоретическое обоснование и экспериментальная проверка эффективных приемов и методов преодоления языковой и речевой интерференции при обучении русскому языку учащихся таджикских школ, что подтверждается непротиворечивой методологической базой, наличием четкого последовательного плана, логичными выводами.

На заседании от 14 февраля 2025 года диссертационный совет пришел к выводу, что диссертация представляет собой научно-квалификационную работу, соответствующую требованиям «Порядка о присуждении ученых степеней» ВАК при Президенте Республики

Таджикистан (Постановление Правительства РТ от 30 июня 2021 года №267), и принял решение присудить Одинаевой Мафтуне Толибовне ученую степень доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D012200 – русский язык и литература в школах с нерусским языком обучения (6D012201.02 – теория и методика обучения (профессиональное образование)).

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 15 человек, из них 5 докторов наук по профилю рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 16 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 15, против – нет, недействительных бюллетеней – нет.

Председатель
диссертационного совета 6D.КОА-023
доктор педагогических наук, профессор



Мухаметов Г.Б.

и.о. ученого секретаря
диссертационного совета 6D.КОА-023
кандидат педагогических наук, доцент

Абдуллоева Т.М.

14 февраля 2025 года